

# NIEDERSCHRIFT

## VERTEILER: 3.3.2 öffentlich

<b>Körperschaft</b>	: Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b>	: Hauptausschuss, HA/010/ X	
<b>Sitzung am</b>	: 30.03.2009	
<b>Sitzungsort</b>	: Sitzungsraum 2 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
<b>Sitzungsbeginn</b>	: 18:15	<b>Sitzungsende</b> : 19:45

### Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Günther Nicolai
Schriftführer/in	: gez.	Nadine Peters

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 30.03.2009

## Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Herr Günther Nicolai**

Teilnehmer

<b>Herr Miro Berbig</b>	
<b>Herr Hans-Joachim Grote</b>	<b>Oberbürgermeister</b>
<b>Frau Sybille Hahn</b>	
<b>Herr Thomas Jäger</b>	
<b>Herr Jürgen Lange</b>	
<b>Herr Gert Leiteritz</b>	
<b>Herr Joachim Murmann</b>	
<b>Herr Johannes Paustenbach</b>	
<b>Frau Anette Reinders</b>	
<b>Herr Klaus-Peter Schroeder</b>	
<b>Herr Arne Schumacher</b>	

Verwaltung

<b>Frau Siegfried Becker</b>	<b>Amt 10</b>
<b>Herr Thomas Bosse</b>	<b>Erster Stadtrat</b>
<b>Herr Jan Krenzer</b>	<b>Fachbereich 682</b>
<b>Kuchenbecker, Jens</b>	<b>Fachbereich 682</b>
<b>Herr Sönke Langhein</b>	<b>Fachbereich 681</b>
<b>Frau Nadine Peters</b>	<b>Fachbereich 102, Protokoll</b>
<b>Herr Wulf-Dieter Syttkus</b>	<b>Amt 20</b>
<b>Herr Torsten Thormählen</b>	<b>Zweiter Stadtrat</b>
<b>Herr Rainhard Zug</b>	<b>Amt 14</b>

sonstige

<b>Herr Hans-Georg Becker</b>	<b>Stadtvertreter</b>
<b>Herr Marc-Mario Bertermann</b>	<b>Entwicklungsgesellschaft Norderstedt</b>
<b>Herr Martin Haun</b>	<b>Entwicklungsgesellschaft Norderstedt</b>
<b>Frau Angelika Kahlert</b>	<b>Seniorenbeirat</b>
<b>Frau Marlis Krogmann</b>	<b>Stadtvertreterin</b>
<b>Frau Kathrin Oehme</b>	<b>Stadtpräsidentin</b>
<b>Herr Jens Seedorff</b>	<b>Stadtwerke Norderstedt</b>
<b>Frau Solveig von der Fecht</b>	<b>Entwicklungsgesellschaft Norderstedt</b>

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 30.03.2009

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : A 09/0106**

**Investitionsvorhaben für die Jahre 2010 - 2012; hier Antrag der SPD-Fraktion vom 19.02.2009**

**TOP 5 : B 09/0137**

**Zustimmung zur Wiederwahl des Gemeindeführers der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Norderstedt**

**TOP 6 : B 09/0138**

**Treuhandvertrag mit der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt (EGNo) über Durchführung der strategischen Flächensicherung**

**TOP 7 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 7.1 : M 09/0117**

**Bericht Herr Grote - Entwicklung des Gewerbesteuersolls (in 1.000,00 €)**

**TOP 7.2 :**

**Bericht Herr Grote - Schirmherrschaft über die zweite Landesgartenschau**

**TOP 7.3 : M 09/0141**

**Bericht Herr Grote - Änderung der Wertgrenzen bei der Vergabe von Aufträgen**

**TOP 7.4 :**

**Bericht Herr Grote - Terminplan für 3. Nachtrag 2009**

**TOP 7.5 :**

**Bericht Herr Grote - Rahmenrichtlinie**

**TOP 7.6 :**

**Bericht Herr Grote - Beschlusskontrolle**

**TOP 7.7 : M 09/0124**

**Bericht Herr Grote - Beantwortung der Anfrage von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009;  
Mietvertrag des Rathauses Glashütte**

**TOP 7.8 :**

**Bericht Herr Grote - Beantwortung der Anfrage von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009;  
Migrationsberatung**

**TOP 7.9 :**

**Bericht Herr Grote - STARK-Preis**

**TOP 7.10 :**

**Bericht Herr Grote - Urlaub**

**TOP 7.11 :**

**Bericht Herr Grote - Regioschau**

**TOP 7.12 :**

**Bericht Herr Grote - Gedenkfeier Asklepios Klinik**

**TOP 7.13 : M 09/0113**

**Sachstandsbericht**

**hier: Rathaus, Umbau Standesamt/ Ladenzeile**

**TOP 7.14 :**

**Bericht Herr Grote - Vorstellung des Städteverbandes**

**Nichtöffentliche Sitzung****TOP 8 : B 09/0136**

**Zustimmung zur Auftragserteilung für Unterhaltsreinigungsarbeiten verteilt auf 3 Lose**

**TOP 9 : B 09/0128**

**Veräußerung des Norderstedter Geschäftsanteils an der IVU Informationssysteme  
GmbH an Herrn Reinhard Stenzel (Geschäftsführender Gesellschafter)**

**TOP 10 :**

**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP 10.1 :**

**Bericht Herr Grote - Prüfungsbericht**

**TOP 10.2 :**

**Bericht Herr Grote - Fluglärmschutzkommission**

**TOP 10.3 :**

**Bericht Herr Grote - Gebäude Friedrichsgaber Weg**

**TOP 10.4 :**

**Bericht zum Thema - Knoten Ochsenzoll / Schmuggelstieg**

**TOP 10.5 :**

**Anfrage Herr Lange - Mehrschichtsystem**

**TOP 10.6 :**

**Anfrage Herr Schumacher - offizielle Erklärungen**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 30.03.2009

### Öffentliche Sitzung

#### **TOP 1:**

#### **Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende Herr Nicolai eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

#### **TOP 2:**

#### **Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Frau Reinders bittet um Vertagung des Tagesordnungspunktes 6 „Treuhandvertrag mit der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt (EGNo) über die Durchführung der strategischen Flächensicherung“.

Es besteht Einvernehmen über diesen TOP in der heutigen Sitzung zu beraten (1. Lesung) und in einer Maisitzung zu beschließen.

#### **Abstimmung über die so geänderte Tagesordnung:**

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

#### **TOP 3:**

#### **Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

#### **TOP 4: A 09/0106**

#### **Investitionsvorhaben für die Jahre 2010 - 2012; hier Antrag der SPD-Fraktion vom 19.02.2009**

Herr Paustenbach erläutert seinen Antrag und bedankt sich für die Auflistung der Verwaltung.

Fragen der Mitglieder werden durch Herrn Grote beantwortet.

Sowohl die Vorlage als auch die Beantwortung der Verwaltung wurde von den Mitgliedern des Hauptausschusses zur Kenntnis genommen.

**TOP 5: B 09/0137****Zustimmung zur Wiederwahl des Gemeindeführers der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Norderstedt****Beschluss:**

Der Wiederwahl des I Hauptbrandmeisters Joachim Seyferth zum Gemeindeführer der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Norderstedt wird gemäß § 11 Abs. 3 Brandschutzgesetz Schleswig – Holstein vom 10.02.1996, in seiner Fassung vom 25.11.2008, zugestimmt.

**Abstimmung:**

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 6: B 09/0138****Treuhandvertrag mit der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt (EGNo) über Durchführung der strategischen Flächensicherung**

Frau Reinders fragt, nach welchen Kriterien Grundstückskäufe oder –verkäufe vorgenommen werden.

Frau Reinders bittet um Nennung, welche Kosten bisher entstanden sind und weiterhin entstehen wird.

Herr Grote erläutert, dass sich durch einen Treuhandvertrag mit der EGNo die bisherige Abwicklung der strategischen Flächensicherung nicht ändern würde.

Es wird angeregt, dass die EGNo Halbjahresberichte im Hauptausschuss vorstellt und dabei die Anzahl der Verkäufe und Käufe von Grundstücken ins Berichtswesen einbezieht.

Fragen der Mitglieder werden durch die Verwaltung beantwortet.

Herr Nicolai schließt die 1. Lesung ab.

**TOP 7:****Berichte und Anfragen - öffentlich****TOP 7.1: M 09/0117****Bericht Herr Grote - Entwicklung des Gewerbesteuersolls (in 1.000,00 €)**

Herr Grote berichtet über die Entwicklung des Gewerbesteuersolls und gibt die nachstehenden Zahlen und einen Vermerk des Amtes für Finanzen (**Anlage 1**) zu Protokoll.

	2008	+/-	2009	+/-
Jahresanf. B.	44.439		45.626	
Januar	50.135	5.696	50.303	4.677
Februar	50.374	239	52.049	1.746
März	49.858	-516		
April	52.683	2.825		
Mai	55.523	2.840		
Juni	54.777	-746		
Juli	56.214	1.437		
August	58.465	2.251		
September	60.555	2.090		
Oktober	60.369	-186		
November	62.063	1.694		
Dezember	61.586	-477		
HH-Ansatz	61.000		58.000	

**TOP 7.2:****Bericht Herr Grote - Schirmherrschaft über die zweite Landesgartenschau**

Herr Grote berichtet zum Thema Schirmherrschaft des Ministerpräsidenten über die zweite Landesgartenschau in Norderstedt im Jahre 2011 und gibt ein Schreiben des Ministerpräsidenten vom 23.03.2009 als **Anlage 2** zu Protokoll.

**TOP 7.3: M 09/0141****Bericht Herr Grote - Änderung der Wertgrenzen bei der Vergabe von Aufträgen**

Herr Grote berichtet zum Thema Erhöhung der Wertgrenzen und gibt ein Schreiben des Innenministeriums vom 05.03.2009 als **Anlage 3** und die nachstehenden Erläuterungen zu Protokoll.

**Sachverhalt**

Mit Datum vom 12. Februar 2009 wurde die Schleswig-Holsteinische Vergabeverordnung (SHVgVO) bezüglich der Wertgrenzen befristet bis zum 24.11.2010 geändert. Grundlage für die Änderung war das Konjunkturpaket II des Bundes.

Die Stadt Norderstedt bezieht sich in ihrer Vergabeordnung (DA 10.09) auf die SHVgVO in der jeweils geltenden Fassung und stellt bei der Festlegung der Wertgrenzen auf die jeweils in dieser geltenden Wertgrenzen ab. Daher werden die Wertgrenzen der DA 10.09 mit Wirkung vom 01.04.2009 bis zum 24.11.2010 wie folgt angehoben:

<b>VOB:</b>	<b>alt</b>	<b>neu</b>
Freihändige Vergabe	bis 30.000 €	bis 100.000 €
Beschränkte Ausschreibung	bis 200.000 €	bis 1.000.000 €
<b>VOL:</b>		
Freihändige Vergabe	bis 25.000 €	bis 100.000 €
Beschränkte Ausschreibung	bis 50.000 €	bis 100.000 €

Zudem wird in der Dienstanweisung die in der SHVgVO festgelegte Informationspflicht bei bestimmten Vergaben festgeschrieben.

Alle anderen Regelungen der DA 10.09 bleiben unverändert bestehen.

Durch diese Vereinfachung des Vergaberechtes sollen Investitionen im Rahmen des Konjunkturpaketes beschleunigt werden.

**TOP 7.4:**

**Bericht Herr Grote - Terminplan für 3. Nachtrag 2009**

Herr Grote gibt den Terminplan für den 3. Nachtrag 2009 als **Anlage 4** zu Protokoll.

**TOP 7.5:**

**Bericht Herr Grote - Rahmenrichtlinie**

Herr Grote berichtet zum Thema Rahmenrichtlinie zur Umsetzung der im Rahmen des Zukunftsinvestitionsgesetzes gewährten Finanzhilfen für Maßnahmen der Kommunen und von Dritten in S-H und gibt ein Schreiben des Städteverbandes vom 27.03.2009 als **Anlage 5** zu Protokoll.

**TOP 7.6:**

**Bericht Herr Grote - Beschlusskontrolle**

Herr Grote gibt die Beschlusskontrolle für das 1. Quartal des Hauptausschusses als **Anlage 6** zu Protokoll.

**TOP 7.7: M 09/0124**

**Bericht Herr Grote - Beantwortung der Anfrage von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009; Mietvertrag des Rathauses Glashütte**

Herr Grote gibt die nachstehende Beantwortung der Anfrage von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009 zu Protokoll.

Herr Leiteritz fragt an, inwieweit die Verwaltung Einsicht in den Mietvertrag des Rathauses Glashütte hat (wer ist Nutzer und zu welchen Zeiten wird das Rathaus genutzt) bzw. Einfluss auf den Mietvertrag nehmen könnte.

Antwort:

Die Liegenschaft 184 im Glashütter Kirchenweg 3 in 22851 Norderstedt ist an vier Nutzer vermietet. Alle Mietverträge liegen dem Amt für Gebäudewirtschaft, Fachbereich Service vor.

Die Räumlichkeiten im Erdgeschoss des Rathauses Glashütte sind an die AWO und an die Lebenshilfe e.V. für geistig Behinderte vermietet.

Die AWO nutzt seit dem 01.01.1985 eine Fläche von 199,65 m<sup>2</sup>. Dort wird ein Seniorentreff betrieben. Die Nutzung der Räume wird von der AWO verwaltet.

An die Lebenshilfe e.V. für geistig Behinderte sind seit dem 01.09.1991 eine Fläche von 77,73 m<sup>2</sup> für den Betrieb von Büros und zwei Garagen vermietet.

Die Räume im Obergeschoss dienen als Wohnraum. Es handelt sich hierbei um zwei Wohnungen. Diese werden von zwei Mietparteien genutzt und haben jeweils eine Größe von 77,73 m<sup>2</sup> bzw. 69,13 m<sup>2</sup>. Die Mieter haben jeweils eine Garage angemietet.

Die Einflussnahme auf die Mietverhältnisse ist im Rahmen des Kündigungsrechts möglich.

**TOP 7.8:**

**Bericht Herr Grote - Beantwortung der Anfrage von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009; Migrationsberatung**

Herr Grote gibt die Beantwortung von Herrn Leiteritz vom 23.02.2009 zum Thema Migrationsberatung als **Anlage 7** zu Protokoll.

**TOP 7.9:**

**Bericht Herr Grote - STARK-Preis**

Herr Grote gibt ein Schreiben der Staatskanzlei (März 2009) zum Thema STARK - Preis der Landesregierung Schleswig-Holstein als **Anlage 8** zu Protokoll.

**TOP 7.10:**

**Bericht Herr Grote - Urlaub**

Herr Grote berichtet, dass er in der Zeit vom 07.04.2009 bis zum 16.04.2009 urlaubsbedingt abwesend ist.

**TOP 7.11:**

**Bericht Herr Grote - Regioschau**

Herr Grote berichtet zum Thema RegioSchau 2009 am 25. + 26.04.2009 und weist daraufhin, dass den Fraktionen in den nächsten Tagen eine Einladung zugehen wird.

**TOP 7.12:**

**Bericht Herr Grote - Gedenkfeier Asklepios Klinik**

Herr Grote berichtet zum Thema Gedenkfeier der Asklepios Klinik am 08.05.2009 und gibt die Einladung als **Anlage 9** zu Protokoll.

**TOP 7.13: M 09/0113**

**Sachstandsbericht**

**hier: Rathaus, Umbau Standesamt/ Ladenzeile**

Die Baugenehmigung für die Maßnahme liegt seit dem 05.01.09 vor.

Seit Januar werden die einzelnen Gewerkeausschreibungen vorbereitet. Die Ausschreibungsverfahren konnten allerdings erst ab 05.02.09 gestartet werden, da die Stadtvertretung erst am 03.02.09 den Nachtrag 2009 beschlossen hat (vorher waren keine Haushaltsmittel auf der Haushaltsstelle vorhanden). Hierdurch verschiebt sich der Zeitplan um ca. 2 Wochen.

Für die ersatzweise Unterbringung der betroffenen Läden (Buchhandlung am Rathaus, Weltladen und Verbraucherzentrale) in Containern wurde ein Standort auf der Rückseite des

Rathauses (Freifläche auf der P+R Nord) vereinbart. Der hierfür geforderte Bauantrag wurde kurzfristig eingereicht.

Der Zeitplan sieht einen Umzug der Läden im März und einen Baubeginn für Ende März vor.

**TOP 7.14:**

**Bericht Herr Grote - Vorstellung des Städteverbandes**

Herr Grote berichtet, dass der Städteverband eine Vorstellung zum Thema Konjunkturpaket II am 06.04.2009 um 16.00 Uhr im Plenarsaal veranstaltet und lädt hierzu ein.

Die Öffentlichkeit wird für den weiteren Verlauf der Sitzung ausgeschlossen.